Dekret Decreto

des Landeshauptmanns del Presidente della Provincia

Nr. N.

19923/2026

31.3 Amt für bäuerliches Eigentum - Ufficio Proprietà coltivatrice

Betreff: Oggetto:

Bekanntgabe der in das Verwaltungskomitee der Fraktion Latzfons gewählten Personen

Proclamazione delle persone elette per il comitato di amministrazione della Frazione di Lazfons

Mit Schreiben vom 29.10.2026 teilt die Gemeinde Klausen mit, dass am 25.10.2026 die Wahl des Verwaltungskomitees der Fraktion Latzfons durchgeführt wurde. Weiters wird mitgeteilt, dass laut Ergebnis der Wahl die nachfolgenden in der Reihenfolge der erhaltenen Stimmen gewählten Personen erklären das Amt anzunehmen und dass keine Nichtwählbarkeits- sowie Unvereinbarkeitsgründe vorliegen:
Torggler Anton geboren am 24.04.1951 in Klausen, Pfattner Thomas geboren am 02.02.1986 in Brixen, Hasler Josef geboren am 04.03.1970 in Brixen, Gasser Klaus geboren am 07.04.1978 in Brixen, Pfattner Josef geboren am 17.11.1961 in Klausen.

Das Landesgesetz vom 12. Juni 1980, Nr. 16, regelt die Verwaltung der Gemeinnutzungsgüter.
Artikel 2 des genannten Landesgesetzes sieht unter anderem vor, dass der Landeshauptmann die fünf in das Verwaltungskomitee gewählten Personen nach Mitteilung des Wahlergebnisses innerhalb von 30 Tagen bekanntgibt.

Dies vorausgeschickt,

verfügt
der Landeshauptmann

die folgenden in das Verwaltungskomitee der Fraktion Latzfons gewählten Personen bekanntzugeben:

- Torggler Anton geboren am 24.04.1951 in Klausen
- Pfattner Thomas geboren am 02.02.1986 in Brixen
- Hasler Josef geboren am 04.03.1970 in Brixen
- Gasser Klaus geboren am 07.04.1978 in Brixen
- Pfattner Josef geboren am 17.11.1961 in Klausen

Dieses Dekret wird an der Amtstafel für die Dauer von 10 Tagen veröffentlicht.

Der Landeshauptmann

Con lettera del 29.10.2026 il Comune di Chiusa comunica che in data 25.10.2026 ha avuto luogo l'elezione del comitato di amministrazione della Frazione di Lazfons. Comunica inoltre che secondo il risultato elettorale le persone riportate di seguito in ordine dei voti ottenuti dichiarano di accettare la carica e che non sussistono cause di ineleggibilità o incompatibilità:
Torggler Anton nato il 24.04.1951 a Chiusa, Pfattner Thomas nato il 02.02.1986 a Bressanone, Hasler Josef nato il 04.03.1970 a Bressanone, Gasser Klaus nato il 07.04.1978 a Bressanone, Pfattner Josef nato il 17.11.1961 a Chiusa.

La legge provinciale 12 giugno 1980, n. 16, disciplina l'amministrazione dei beni di uso civico.
L'articolo 2 della suddetta legge provinciale prevede tra l'altro che il Presidente della Provincia proclama le cinque persone elette per il comitato di amministrazione entro 30 giorni dalla comunicazione del risultato delle elezioni.

Ciò premesso,

il Presidente della Provincia
decreta

di proclamare le seguenti persone elette per il comitato di amministrazione della Frazione di Lazfons:

- Torggler Anton nato il 24.04.1951 a Chiusa
- Pfattner Thomas nato il 02.02.1986 a Bressanone
- Hasler Josef nato il 04.03.1970 a Bressanone
- Gasser Klaus nato il 07.04.1978 a Bressanone
- Pfattner Josef nato il 17.11.1961 a Chiusa

Il presente decreto viene pubblicato all'albo pretorio per la durata di 10 giorni.

Il Presidente della Provincia

Arno Kompatscher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)